

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 7:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	wcześniej jawne bowiem że z Judy wzrósł Pan nasz w którym plemieniu nic o kapłaństwie Mojżesz powiedział
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	bo wiadomo, że nasz Pan pochodzi z Judy,* z którego to plemienia o kapłanach Mojżesz nic nie powiedział. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	zawczasu jasne bowiem, że z Judy wzeszedł* Pan nasz, w tym plemieniu o kapłanach nic Mojżesz (nie) powiedział. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	wcześniej jawne bowiem że z Judy wzrósł Pan nasz w którym plemieniu nic o kapłaństwie Mojżesz powiedział

¹⁾ <x>10 49:10</x>; <x>290 11:1</x>; <x>470 2:6</x>; <x>730 5:5</x>

²⁾ Słowo to ma sens metaforyczny. Realnie oznacza wschód słońca.